

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975.

30 MEI 1975.

WETSONTWERP

tot wijziging en aanvulling van de wetgeving
betreffende de oorlogspensioenen en -renten,
en van de wetgeving betreffende de rustpensioenen
van de personeelsleden van de openbare sector.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

TITEL I.

Bepalingen met betrekking tot de oorlogspensioenen.

HOOFDSTUK I.
Invaliditeitspensioenen.

ARTIKEL 1.

Met ingang van 1 januari 1974 worden met 20 pct. verhoogd, de op 1 juli 1973 van kracht zijnde bedragen van de vergoedingen voor amputatie, verminking en hulp van een derde persoon toegekend aan de gerechtigden op de wet van 13 mei 1929 waarbij een bijzondere pensioenverhoging aan sommige categorieën van groote oorlogsinvaliden wordt verleend en aan de gerechtigden op het statuut van de groot-verminkten en -invaliden bedoeld in de artikelen 13 tot 15 van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

536 (1974-1975) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.
- N°° 3 tot 6 : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

15 en 29 mei 1975.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975.

30 MAI 1975.

PROJET DE LOI
modifiant et complétant la législation relative
aux pensions et rentes de guerre,
et la législation relative aux pensions de retraite
des agents du secteur public.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾.

TITRE I^{er}.

Dispositions relatives aux pensions de guerre.

CHAPITRE I^{er}.
Pensions d'invalidité.

ARTICLE 1^{er}.

Sont majorés de 20 p.c. à dater du 1^{er} janvier 1974, les taux en vigueur à la date du 1^{er} juillet 1973, des indemnités pour amputation, mutilation et aide d'une tierce personne, octroyées aux bénéficiaires de la loi du 13 mai 1929 accordant une majoration spéciale de pension à certaines catégories de grands invalides de guerre et aux bénéficiaires du statut des grands mutilés et invalides prévu aux articles 13 à 15 des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

536 (1974-1975) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.
- N°° 3 à 6 : Amendements.

Annales du Sénat :

15 et 29 mai 1975.

ART. 2.

In artikel 15, *b*), van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, worden, met ingang van 1 januari 1974, de volgende wijzigingen aangebracht :

1° De woorden « benevens de bij littera *a*) voorziene verhoging, bekomen de groot-invaliden die verminkt zijn ten gevolge van een oorlogskwetsuur, van een traumatisme dat te wijten is aan mishandelingen door de vijand of van een ongeval, de navolgende jaarlijkse vaste vergoedingen » worden vervangen door de woorden « benevens de bij *a*) voorziene verhoging verkrijgen de groot-invaliden in geval van verminking de volgende jaarlijkse vaste vergoedingen : » ;

2° De woorden « Aard van de aan een oorlogskwetsuur of een ongeval te wijten verminking » worden vervangen door de woorden « Aard van de verminking ».

ART. 3.

§ 1. Het genot van de vergoedingen voor verminking dat volgt uit de wijzigingen die door artikel 2, in artikel 15, *b*), van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen worden aangebracht, is afhankelijk van een aanvraag welke, op straffe van nietigheid, per aangetekende brief ingediend moet worden, bij de Minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 2. De vergoeding gaat in :

1° Op 1 januari 1974, voor zover de aanvraag binnen de drie maanden na de bekendmaking van deze wet wordt ingediend;

2° Op de eerste dag van de maand waarin de aanvraag werd ingediend, in de andere gevallen.

ART. 4.

Artikel 37, § 3, eerste lid, van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen wordt, met ingang van 1 januari 1974, vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. Het eventueel pensioen wordt herzien zo de nieuwe totale graad van invaliditeit ten minste 5 pct. hoger is dan de totale graad van invaliditeit waarop het pensioen gevestigd is. »

ART. 5.

Artikel 45, § 6, 2°, eerste lid, van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2° De nieuwe totale graad van invaliditeit vastgesteld overeenkomstig artikel 9, ten minste niet 5 pct. hoger is dan de totale graad van invaliditeit waarop het pensioen gevestigd was, zoals vereist bij artikel 37, § 3. »

ART. 2.

A l'article 15, *b*), des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948 sont apportées, avec effet au 1^{er} janvier 1974, les modifications suivantes :

1° Les mots « en plus de la majoration prévue au littéra *a*), les grands invalides mutilés par suite de blessure de guerre, de traumatisme dû à des sévices exercés par l'ennemi ou d'accident, obtiennent les indemnités fixes annuelles ci-après : » sont remplacés par les mots « en plus de la majoration prévue au *a*), les grands invalides obtiennent, en cas de mutilation, les indemnités fixes annuelles ci-après : » ;

2° Les mots « Nature de la mutilation due à une blessure de guerre ou à un accident » sont remplacés par les mots « Nature de la mutilation ».

ART. 3.

§ 1^{er}. Le bénéfice des indemnités pour mutilation résultant des modifications apportées par l'article 2, à l'article 15, *b*), des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, est subordonné à une demande introduite, à peine de nullité, par lettre recommandée, auprès du Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

§ 2. L'indemnité prend cours :

1° Le 1^{er} janvier 1974, pour autant que la demande soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi;

2° Le premier jour du mois au cours duquel la demande a été introduite, dans les autres cas.

ART. 4.

L'article 37, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, est remplacé, avec effet au 1^{er} janvier 1974, par la disposition suivante :

« § 3. La pension éventuelle est révisée si le nouveau degré total d'invalidité présente une différence de 5 p.c. en plus par rapport au degré total d'invalidité sur lequel la pension est fixée. »

ART. 5.

L'article 45, § 6, 2°, alinéa 1^{er}, des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° Le nouveau degré total d'invalidité établi conformément à l'article 9, ne présente pas la différence de 5 p.c. en plus par rapport au degré total d'invalidité sur lequel la pension était fixée, comme prescrit par l'article 37, § 3. »

ART. 6.

Artikel 11, § 3, eerste lid, van de wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmee gelijkgestelde plicht, dat inzonderheid betrekking heeft op het indienen van de herzieningsaanvragen wegens verergering van de pensioenen van de oorlog 1914-1918 wordt, met ingang van 1 januari 1974, vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. Het eventueel pensioen wordt herzien zo de nieuwe totale graad van invaliditeit ten minste 5 pct. hoger is dan de totale graad van invaliditeit waarop het pensioen gevestigd was. »

ART. 7.

§ 1. De invaliden wier herzieningsaanvraag wegens verergering van hun invaliditeit werd verworpen, uitsluitend omdat de nieuwe totale graad van invaliditeit niet 10 pct. hoger was dan de totale graad van invaliditeit waarop dit pensioen vastgesteld was, mogen, wanneer dit verschil 5 pct. bedroeg de herziening van hun toestand vragen bij een, op straffe van nietigheid, aangetekende brief gericht aan de Minister die de vergoedingspensioenen en de militaire pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 2. Deze aanvragen hebben uitwerking :

1° Voor zover zij ingediend worden binnen de drie maanden na de bekendmaking van deze wet :

a) Op 1 januari 1974, indien ze betrekking hebben op beslissingen betreffende herzieningsaanvragen wegens verergering die vóór deze datum werden ingediend;

b) Op de eerste dag van de maand waarin de herzieningsaanvraag wegens verergering werd ingediend, indien zij verband houden met beslissingen met betrekking tot herzieningsaanvragen wegens verergering die na 1 januari 1974 werden ingediend;

2° Op de eerste dag van de maand waarin ze werden ingediend, in de andere gevallen.

§ 3. De Minister die de vergoedingspensioenen en de militaire pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, beslist op stukken en treft in eerste aanleg de beslissing.

Deze beslissing wordt aan de betrokkene genotificeerd.

Zij kan het voorwerp uitmaken van het hoger beroep bedoeld in artikel 45, § 4, van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, alsmede van de herzieningen bedoeld in artikel 40 van dezelfde wetten, wanneer het een vergoedingspensioen betreft dat door voornoemde wetten wordt geregeld of van het hoger beroep bedoeld in artikel 75 van het koninklijk besluit van 14 november 1923 en in artikel 12 van de wet van 8 juli 1970, wanneer het een pensioen van de oorlog 1914-1918 betreft.

Dat hoger beroep en deze herzieningen mogen slechts betrekking hebben op betwistingen over de toepassing der wijzigingen die door de artikelen 4 en 6 in de bestaande bepalingen werden aangebracht.

ART. 6.

L'article 11, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé, qui concerne notamment l'introduction des demandes de revision pour aggravation des pensions de la guerre 1914-1918, est remplacé, avec effet au 1^{er} janvier 1974, par la disposition suivante :

« § 3. La pension éventuelle est révisée si le nouveau degré total d'invalidité présente une différence de 5 p.c. en plus par rapport au degré total d'invalidité sur lequel la pension était fixée. »

ART. 7.

§ 1^{er}. Les invalides dont la demande de revision pour aggravation de leur invalidité a été rejetée pour l'unique motif que le nouveau degré total d'invalidité ne présentait pas une différence de 10 p.c. en plus par rapport au degré total d'invalidité sur lequel cette pension était fixée, peuvent, si cette différence était de 5 p.c., solliciter la revision de leur situation par une demande introduite, à peine de nullité, par lettre recommandée, auprès du Ministre qui a les pensions de réparation et les pensions militaires dans ses attributions.

§ 2. Ces demandes ont effet :

1° Pour autant qu'elles soient introduites dans les trois mois suivant la publication de la présente loi :

a) Au 1^{er} janvier 1974, si elles concernent des décisions relatives à des demandes de revision pour aggravation introduites avant cette date;

b) Au premier jour du mois au cours duquel la demande de revision pour aggravation a été introduite, si elles concernent des décisions relatives à des demandes de revision pour aggravation introduites après le 1^{er} janvier 1974;

2° Au premier jour du mois au cours duquel elles ont été introduites, dans les autres cas.

§ 3. Le Ministre qui a les pensions de réparation et les pensions militaires dans ses attributions, statue sur pièces et prend la décision en première instance.

Cette décision est notifiée à l'intéressé.

Elle peut faire l'objet des recours prévus à l'article 45, § 4, des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, ainsi que des revisions prévues à l'article 40 des mêmes lois, s'il s'agit d'une pension de réparation régie par lesdites lois, ou des recours prévus à l'article 75 de l'arrêté royal du 14 novembre 1923 et à l'article 12 de la loi du 8 juillet 1970, s'il s'agit d'une pension pour la guerre 1914-1918.

Ces recours et revisions ne peuvent toutefois porter que sur des contestations relatives à l'application des modifications apportées par les articles 4 et 6 aux dispositions existantes.

ART. 8.

De artikelen 37, § 3, van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen en 11, § 3, van de wet van 8 juli 1970 zoals de teksten ervan respectievelijk door de artikelen 4 en 6 zijn vastgesteld, zijn, met ingang van 1 januari 1974, van toepassing op de herzieningsaanvragen wegens verergering die vóór deze datum werden ingediend en waarvoor op het ogenblik van de bekendmaking van deze wet nog geen beslissing werd getroffen.

ART. 9.

Artikel 1, derde lid, van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« De politieke gevangenen die de voorwaarden vervullen gesteld voor de toekenning van de bij artikel 8bis ingestelde forfaitaire invaliditeit van 20 pct., genieten evenwel, behoudens tegenbewijs, voor elke ziekte die krachtens een specificatie van de Officiële Belgische Schaal tot vaststelling van de graad van invaliditeit werd bepaald, het vermoeden dat deze aan de gevangenschap te wijten is, voor zover zij de leeftijd van 66 jaar niet bereikt hebben op het ogenblik van de indiening van de aanvraag die het genot van dit vermoeden tot gevolg heeft.

» Het pensioen zal nochtans in verband met dit vermoeden slechts kunnen toegekend worden wanneer de ziekte op ten minste 20 pct. is bepaald door de Gerechtelijk-Geneskundige Dienst. »

ART. 10.

Artikel 1, derde en vierde lid, van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, zoals het werd gewijzigd bij artikel 9, is van toepassing op de pensioenaanvragen waarvoor op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet nog geen beslissing werd getroffen.

ART. 11.

In artikel 6, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1962 waarbij de toepassing van de wetten op de vergoedingspensioenen wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige schadelijke feiten die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van de Republiek Kongo (Leopoldstad), van Rwanda en van Burundi worden de woorden « van artikel 1, vierde lid, van de gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen » vervangen door de woorden « van artikel 1, vijfde lid, van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen ».

HOOFDSTUK II.

Pensioenen voor weduwen en wezen.

Pensioenen voor ascendenten.

ART. 12.

De na 31 december 1951 krachtens artikel 13, III, van de op 11 augustus 1923 samengeordende wetten op de militaire pensioenen aan de niet-hertrouwde weduwen en de wezen toegekende pensioenbedragen worden, met ingang van 1 ja-

ART. 8.

Les articles 37, § 3, des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948 et 11, § 3, de la loi du 8 juillet 1970, tels que les textes en sont établis respectivement par les articles 4 et 6, s'appliquent, avec effet au 1^{er} janvier 1974, aux demandes de revision pour aggravation introduites avant cette date et pour lesquelles aucune décision n'est encore intervenue au moment de la publication de la présente loi.

ART. 9.

L'article 1^{er}, alinéa 3, des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois, les prisonniers politiques qui réunissent les conditions exigées pour l'octroi de l'invalidité forfaitaire de 20 p.c. prévue à l'article 8bis, bénéficient, sauf preuve contraire, de la présomption d'imputabilité à la captivité, pour chaque maladie évaluée en vertu d'une spécification du Barème officiel belge des invalidités, pour autant qu'ils n'aient pas atteint l'âge de 66 ans au moment de l'introduction de la demande entraînant le bénéfice de cette présomption.

» Cependant, dans le cadre de cette présomption, la pension ne pourra être accordée que si la maladie est évaluée à un taux de 20 p.c. au moins par l'Office médico-légal. »

ART. 10.

L'article 1^{er}, alinéas 3 et 4, des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, tel qu'il est modifié par l'article 9, s'applique aux demandes de pension pour lesquelles aucune décision n'est encore intervenue au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

ART. 11.

Dans l'article 6, alinéa 2, de la loi du 6 août 1962 étendant l'application des lois sur les pensions de réparation aux conséquences de certains faits dommageables survenus sur les territoires de la République du Congo (Léopoldville), du Rwanda et du Burundi, les mots « de l'article 1^{er}, alinéa 4, des lois coordonnées sur les pensions de réparation » sont remplacés par les mots « de l'article 1^{er}, alinéa 5, des lois coordonnées sur les pensions de réparation ».

CHAPITRE II.

Pensions aux veuves et orphelins.

Pensions aux ascendants.

ART. 12.

Les taux des pensions accordées après le 31 décembre 1951, aux veuves non remariées et aux orphelins en vertu de l'article 13, III, des lois sur les pensions militaires coordonnées le 11 août 1923, sont portés, à dater du 1^{er} janvier

nuari 1974, gebracht op de vóór 1 januari 1952 aan dezelfde rechtverkrijgenden krachtens dezelfde bepaling toegekende pensioenbedragen.

ART. 13.

Artikel 1, § 1, 1^o, eerste en tweede lid, van de wet van 24 april 1958 die inzonderheid, onder zekere voorwaarden, een pensioen toekent aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde op de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, wordt, met ingang van 1 januari 1974, vervangen door de volgende bepaling :

« 1^o de weduwen die met één der bij de artikelen 49, 50 en 51 van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, alsmede bij de artikelen 2 en 57, § 1, van dezelfde samengeordende wetten, bedoelde personen in het huwelijk zijn getreden en de toepassing van artikel 1, eerste lid, van deze wetten hebben kunnen inroepen, mits het huwelijk werd aangegaan hetzij binnen de termijn van vijf jaar te rekenen van de datum van de terugkeer van de echtgenoot in zijn haardstede, hetzij vóór 1 juli 1961 indien het niet binnen de voornoemde termijn werd aangegaan.

» In dit laatste geval, bekomt de weduwe die na 28 september 1950 in het huwelijk is getreden, het genot van het pensioen slechts van de eerste dag af van de maand volgend op die waarin zij de leeftijd van 60 jaar bereikt. »

ART. 14.

§ 1. Het genot van het pensioen dat volgt uit de wijzigingen die, door artikel 13, in de bestaande bepalingen worden aangebracht, is afhankelijk van een aanvraag welke, op straffe van nietigheid, per aangetekende brief ingediend moet worden, bij de Minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 2. Onverminderd de voorwaarde inzake leeftijd die wordt opgelegd bij artikel 1, § 1, 1^o, van de wet van 24 april 1958 en bij artikel 23 van de wet van 8 juli 1970, zijn op deze aanvraag de regels van toepassing die bij artikel 36 van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen zijn vastgesteld.

§ 3. Voor zover de in § 1 bedoelde aanvraag wordt ingediend binnen de drie maanden na de bekendmaking van deze wet en behoudens, in voorkomend geval, de toepassing van de regels die bij artikel 36, derde lid, van de voornoemde samengeordende wetten zijn vastgesteld, wordt de ingangsdatum van het pensioen echter als volgt vastgesteld :

1^o wanneer het overlijden van de rechtgever heeft plaatsgehad vóór 1 januari 1974 :

a) op 1 januari 1974, voor de wezen en voor de weduwe die op deze datum de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt;

b) op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de weduwe 60 jaar wordt, voor degene die deze leeftijd bereikt tussen 31 december 1973 en de datum van de bekendmaking van deze wet;

2^o wanneer het overlijden van de rechtgever heeft plaatsgehad na 31 december 1973 en vóór de datum van de bekendmaking van deze wet :

1974, aux taux des pensions accordées avant le 1^{er} janvier 1952, aux mêmes ayants cause en vertu de la même disposition.

ART. 13.

L'article 1^{er}, § 1^{er}, 1^o, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 24 avril 1958 accordant notamment, sous certaines conditions, une pension aux veuves qui ont épousé, après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, est remplacé, avec effet au 1^{er} janvier 1974, par la disposition suivante :

« 1^o les veuves qui ont épousé une des personnes visées aux articles 49, 50 et 51 des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, ainsi qu'aux articles 2 et 57, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, et qui ont pu se réclamer de l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, desdites lois, pour autant que le mariage ait été contracté soit dans le délai de cinq ans à compter de la date de la rentrée de l'époux dans ses foyers, soit avant le 1^{er} juillet 1961 s'il n'a pas été contracté dans ledit délai.

» Dans ce dernier cas, la veuve dont le mariage a été contracté après le 28 septembre 1950, ne pourra bénéficier de la pension qu'à partir du premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle atteint l'âge de 60 ans. »

ART. 14.

§ 1^{er}. Le bénéfice de la pension résultant des modifications apportées par l'article 13, aux dispositions existantes, est subordonné à une demande introduite, à peine de nullité, par lettre recommandée, auprès du Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

§ 2. Sans préjudice de la condition d'âge imposée à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1^o, de la loi du 24 avril 1958 et à l'article 23 de la loi du 8 juillet 1970, les règles prévues à l'article 36 des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948 sont applicables à cette demande.

§ 3. Toutefois, pour autant que la demande soit introduite au sens du § 1^{er}, dans les trois mois suivant la publication de la présente loi et sous réserve, le cas échéant, de l'application des règles prévues à l'article 36, alinéa 3, des lois coordonnées précitées, la date de prise de cours de la pension est fixée comme suit :

1^o lorsque le décès du donnant droit se situe avant le 1^{er} janvier 1974 :

a) au 1^{er} janvier 1974, pour les orphelins et pour la veuve qui a atteint l'âge de 60 ans à cette date;

b) au premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la veuve atteint l'âge de 60 ans, pour celle qui parvient à cet âge entre le 31 décembre 1973 et la date de la publication de la présente loi;

2^o lorsque le décès du donnant droit se situe après le 31 décembre 1973 et avant la date de la publication de la présente loi :

a) op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de rechtgever is overleden, voor de wezen en voor de weduwe die op het ogenblik van dat overlijden de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt;

b) op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de weduwe 60 jaar wordt, voor degene die deze leeftijd na het overlijden van de rechtgever bereikt.

ART. 15.

Artikel 65, 1°, d), van de op 11 augustus 1923 samengeordende wetten op de militaire pensioenen wordt, met ingang van 1 januari 1974, aangevuld met de volgende bepaling :

« De rechten van de weduwe blijven eveneens onaan-geroerd voor de vrouwen van vreemde nationaliteit die door hun huwelijk Belg geworden zijn en vrijwillig hun oorspronkelijke nationaliteit hebben hernomen behalve waar deze de nationaliteit is van een land dat van 1914 tot 1919 met België oorlog gevoerd heeft en voor zover de belanghebbenden geen recht hebben op een gelijkaardig pensioen dat door een vreemde Regering is toegekend. »

ART. 16.

§ 1. Het genot van de voordelen die volgen uit de wijzigingen die door artikel 15, in artikel 65, 1°, d), van de op 11 augustus 1923 samengeordende wetten op de militaire pensioenen worden aangebracht, is afhankelijk van een aanvraag welke, op straffe van nietigheid, per aangetekende brief ingediend moet worden, bij de Minister die de militaire pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 2. Deze aanvraag heeft uitwerking :

1° voor zover zij binnen de drie maanden na de bekendmaking van deze wet wordt ingediend :

a) op 1 januari 1974, indien het overlijden van de rechtgever vóór deze datum heeft plaatsgehad;

b) op de eerste dag van de maand volgend op die van het overlijden van de rechtgever indien dit overlijden heeft plaatsgehad na 31 december 1973 en vóór de datum van de bekendmaking van deze wet;

2° op de eerste dag van de maand waarin ze werd ingediend, in de andere gevallen.

§ 3. Het pensioen of de rente mogen evenwel nooit ingaan vóór de eerste dag van de maand die volgt op het overlijden van de rechtgever, noch vóór de eerste dag van het trimester dat volgt op dat waarin het overlijden heeft plaatsgehad, indien de rechtgever een invaliditeitspensioen, voorschotten op een pensioen of een rente voor dit trimester heeft ontvangen.

ART. 17.

Artikel 32 van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 32. — De ascendentenpensioenen worden overeenkomstig volgende tabel vastgesteld met toepassing van de aangegeven spanning op de bij artikel 10, § 2, gestelde basis :

a) au premier jour du mois qui suit celui du décès du donnant droit, pour les orphelins et pour la veuve qui, au moment de ce décès, a atteint l'âge de 60 ans;

b) au premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la veuve atteint l'âge de 60 ans pour celle qui parvient à cet âge postérieurement au décès du donnant droit.

ART. 15.

L'article 65, 1°, d), des lois sur les pensions militaires coordonnées le 11 août 1923, est complété, avec effet au 1^{er} janvier 1974, par la disposition suivante :

« Les droits de la veuve restent également entiers pour les femmes de nationalité étrangère qui, devenues Belges par leur mariage, ont repris volontairement leur nationalité d'origine, sauf si celle-ci est la nationalité d'un pays ayant été en guerre avec la Belgique de 1914 à 1919 et pour autant que les intéressées n'aient pas droit à une pension analogue servie par un Gouvernement étranger. »

ART. 16.

§ 1^{er}. Le bénéfice des avantages résultant des modifications apportées par l'article 15, à l'article 65, 1°, d), des lois sur les pensions militaires coordonnées le 11 août 1923, est subordonné à une demande introduite, à peine de nullité, par lettre recommandée, auprès du Ministre qui a les pensions militaires dans ses attributions.

§ 2. Cette demande a effet :

1° pour autant qu'elle soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi :

a) au 1^{er} janvier 1974, lorsque le décès du donnant droit se situe avant cette date;

b) au premier jour du mois qui suit celui du décès du donnant droit lorsque ce décès se situe après le 31 décembre 1973 et avant la date de la publication de la présente loi;

2° au premier jour du mois au cours duquel elle a été introduite, dans les autres cas.

§ 3. Toutefois, la pension ou la rente ne peuvent jamais prendre cours avant le premier jour du mois qui suit le décès du donnant droit, ni avant le premier jour du trimestre qui suit celui au cours duquel s'est produit le décès, si le donnant droit a touché une pension d'invalidité, des avances sur pension ou une rente pour ce trimestre.

ART. 17.

L'article 32 des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 32. — Les pensions aux ascendants sont fixées conformément au tableau ci-après, en affectant de la tension indiquée, la base prévue à l'article 10, § 2 :

» 1^o spanning 2 :

- » — voor de vader en de moeder gezamenlijk;
- » — voor de niet hertrouwde overlevende echtgenoot;
- » — voor de niet gehuwde moeder, enige gerechtigde;
- » — voor de moeder alleen, in geval van onthouding, verlating of afstand vanwege de vader;
- » — voor de vrouw alleen, in het bij artikel 30 voorziene geval;

» 2^o spanning 1 :

- » — voor de niet gehuwde vader, enige gerechtigde;
- » — voor de vader en de moeder, elk afzonderlijk, indien zij uit de echt gescheiden ofwel feitelijk gescheiden zijn; in dit geval, kan het pensioen van de ene echtgenoot nooit ingevolgt het overlijden van de andere verhoogd worden;
- » — voor de hertrouwde of de na het overlijden van het slachtoffer gehuwde vader of moeder;
- » — voor de persoon die de vader of de moeder van het slachtoffer vervangen heeft;
- » — voor elke grootvader of elke grootmoeder;
- » — voor elke broeder of zuster jonger dan 16 jaar of gebrekkelijk. »

ART. 18.

§ 1. Het genot van de voordelen dat volgt uit de wijzigingen die door artikel 17, in artikel 32 van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen worden aangebracht, is afhankelijk van een aanvraag welke, op straffe van nietigheid, per aangetekende brief ingediend moet worden, bij de Minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 2. Onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 36 van voornoemde wetten heeft deze aanvraag uitwerking :

1^o voor zover ze binnen de drie maanden na de bekendmaking van deze wet, wordt ingediend :

a) op 1 januari 1974, indien het overlijden van de rechtgever vóór deze datum heeft plaatsgehad;

b) op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de rechtgever is overleden indien dit overlijden na 31 december 1973 en vóór de datum van de bekendmaking van deze wet heeft plaatsgehad;

2^o op de eerste dag van de maand waarin ze werd ingediend, in de andere gevallen.

HOOFDSTUK III.

Gemeenschappelijke bepalingen.

ART. 19.

De nieuwe bedragen die uit de toepassing van de artikelen 1 en 12 voortvloeien, afgerond op gehele franken tot het onmiddellijk lager veelvoud van 4, worden bij koninklijk besluit vastgesteld.

» 1^o tension 2 :

- » — pour le père et la mère conjointement;
- » — pour le conjoint survivant non remarié;
- » — pour la mère non mariée, unique bénéficiaire;
- » — pour la mère seule, en cas d'abstention, d'abandon ou de désistement du père;
- » — pour la femme seule, dans le cas prévu à l'article 30;

» 2^o tension 1 :

- » — pour le père non marié, unique bénéficiaire;
- » — pour le père et la mère, chacun séparément, lorsqu'ils sont divorcés ou séparés; dans ce cas, la pension de l'un ne peut jamais être augmentée à la suite du décès de l'autre;
- » — pour le père ou la mère remariés ou ayant contracté mariage après le décès de la victime;
- » — pour la personne qui a remplacé le père ou la mère de la victime;
- » — pour chaque grand-père ou chaque grand-mère;
- » — pour chaque frère ou sœur âgé de moins de 16 ans ou infirme. »

ART. 18.

§ 1^{er}. Le bénéfice des avantages résultant des modifications apportées par l'article 17, à l'article 32 des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, est subordonné à une demande introduite, à peine de nullité, par lettre recommandée, auprès du Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

§ 2. Sous réserve des dispositions de l'article 36 des lois coordonnées précitées, la demande produit ses effets :

1^o pour autant qu'elle soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi :

a) au 1^{er} janvier 1974, lorsque le décès du donnant droit se situe avant cette date;

b) au premier jour du mois qui suit le décès du donnant droit lorsque ce décès se situe après le 31 décembre 1973 et avant la date de la publication de la présente loi;

2^o au premier jour du mois au cours duquel elle a été introduite, dans les autres cas.

CHAPITRE III.

Dispositions communes.

ART. 19.

Les nouveaux taux résultant de l'application des articles 1^{er} et 12, arrondis en francs entiers au multiple de 4 immédiatement inférieur, sont fixés par arrêté royal.

De boeken die het Rekenhof, de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen en het Ministerie van Financiën houden, worden ambtshalve gewijzigd.

TITEL II.

Bepalingen met betrekking tot de oorlogsrenten.

HOOFDSTUK I.

Inaanmerkingneming van nieuwe periodes voor de berekening van de strijdersrenten en van de gevangenschapsrenten van de oorlog 1940-1945.

ART. 20.

Artikel 6 van de wet van 24 april 1958 die inzonderheid een strijdersrente en een gevangenschapsrente instelt ten voordele van de strijders, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1940-1945 wordt, met ingang van 1 januari 1974, vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 6. — Er wordt een levenslange rente ingesteld, betaalbaar op de leeftijd van 55 jaar en evenredig aan de duur van het behoren tot één der volgende categorieën, ten voordele van :

» 1° de militairen die tijdens een totale duur van ten minste zes maanden deel hebben uitgemaakt, hetzij :

» a) van de troepen van het veldleger tussen 10 mei en 28 mei 1940;

» b) van Belgische troepen die op wettige wijze naar Frankrijk zijn gegaan, voor de periode die loopt tot 26 juni 1940 en in aanmerking werd genomen voor de toepassing van artikel 1, 2°, van het koninklijk besluit van 28 augustus 1964 houdende statuut van nationale erkentelijkheid;

» c) van de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië, voor de duur die, voor de toepassing van het statuut dezer strijdkrachten, in aanmerking werd genomen;

» d) van de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië en die de voorwaarden niet vervullen om in aanmerking te komen voor het statuut van die strijdkrachten omdat zij niet ingeschreven waren vóór 7 juni 1944 of omdat zij, alhoewel op weg naar Groot-Brittannië op 6 juni 1944, zich niet onmiddellijk na hun aankomst in dit land bij de Belgische strijdkrachten hebben laten inlijven, voor de duur die in aanmerking is genomen voor de toepassing van het statuut van nationale erkentelijkheid ingesteld bij het koninklijk besluit van 28 augustus 1964;

» e) van de Belgische eenheden opgericht na 3 september 1944, voor de duur die in aanmerking is genomen voor de toepassing van het statuut van nationale erkentelijkheid ingesteld bij het koninklijk besluit van 28 augustus 1964;

» f) van het expeditiekorps voor Korea, voor de duur van aanwezigheid bij dat korps buiten het grondgebied van het Rijk tussen 1 oktober 1950 en 27 juli 1953;

» 2° de Belgische burgers die gedurende ten minste zes maanden behoord hebben tot één der expeditiekorpsen opge-

Les livres que tiennent la Cour des comptes, la Caisse nationale des pensions de la guerre et le Ministère des Finances, sont modifiés d'office.

TITRE II.

Dispositions relatives aux rentes de guerre.

CHAPITRE 1^{er}.

Prise en considération de périodes nouvelles pour le calcul des rentes de combattant et de captivité de la guerre 1940-1945.

ART. 20.

L'article 6 de la loi du 24 avril 1958 créant notamment une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre 1940-1945, est remplacé, avec effet au 1^{er} janvier 1974, par la disposition suivante :

« Article 6. — Il est institué une rente viagère payable à l'âge de 55 ans et proportionnelle à la durée de l'appartenance à l'une des catégories ci-après, en faveur :

» 1° des militaires ayant fait partie pendant une durée totale de six mois au moins, soit :

» a) des troupes de l'armée de campagne entre le 10 mai et le 28 mai 1940;

» b) des troupes belges passées légitimement en France, pour la période allant jusqu'au 26 juin 1940 et prise en considération pour l'application de l'article 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 28 août 1964 portant statut de reconnaissance nationale;

» c) des Forces belges en Grande-Bretagne, pour la durée prise en considération pour l'application du statut de ces forces;

» d) des Forces belges en Grande-Bretagne et qui ne remplissent pas les conditions pour bénéficier du statut de ces forces parce qu'ils n'ont pas été inscrits avant le 7 juin 1944 ou parce que, bien qu'étant en route le 6 juin 1944 pour la Grande-Bretagne, ils ne se sont pas engagés dans les forces belges dès leur arrivée dans ce pays, pour la durée prise en considération pour l'application du statut de reconnaissance nationale établi par l'arrêté royal du 28 août 1964;

» e) des unités belges constituées après le 3 septembre 1944, pour la durée prise en considération pour l'application du statut de reconnaissance nationale établi par l'arrêté royal du 28 août 1964;

» f) du corps expéditionnaire pour la Corée, pour la durée de présence à ce corps en dehors du territoire du Royaume, entre le 1^{er} octobre 1950 et le 27 juillet 1953;

» 2° des citoyens belges ayant appartenu pendant au moins six mois à l'un des corps expéditionnaires créés par la Force

richt door de Weermacht van het voormalige Belgisch-Kongo, voor de duur van aanwezigheid bij deze korpsen;

» 3° de inlichtings- en actieagenten en de helpers van de inlichtings- en actiediensten die gedurende ten minste zes maanden tot deze diensten behoord hebben, voor de duur dat zij, in die hoedanigheid, als gerechtigden op het statuut, ingesteld bij de besluitwet van 16 februari 1946, zijn erkend;

» 4° de Belgische burgers die recht hebben op de titel van politieke gevangene krachtens het statuut ingesteld bij de wet van 26 februari 1947, voor de tijd die voor elk van hen door een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de in die wet bedoelde rechtscolleges vastgesteld werd, en voor zover deze periode ten minste zes maanden bedraagt;

» 5° de gewapende weerstanders, de burgerlijke weerstanders en de weerstanders door de sluikpers die erkend zijn volgens de bij hun statuut vastgestelde bepalingen, voor de tijd die voor elk van hen door een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de in dat statuut bedoelde rechtscolleges vastgesteld is, en voor zover deze periode ten minste zes maanden bedraagt;

» 6° de militairen en burgers die gedurende een totale duur van ten minste zes maanden onder Belgisch bevel werden aangewezen voor de opruiming en de vernietiging van ont-ploffingstuigen op het nationaal grondgebied, tussen 28 mei 1940 en 28 februari 1946;

» 7° a) de militairen die tijdens een totale duur van ten minste zes maanden in een militair hospitaal of in een hulphospitaal of in om het even welke andere hospitaalinrichting hebben verbleven wegens een verwonding of ziekte opgelopen in en door de dienst bij de troepen van het veldleger tussen 10 mei en 28 mei 1940 of tijdens de werkelijke dienst volbracht tot 26 juni 1940 voor degenen die op wettige wijze naar Frankrijk zijn gegaan en die, uit dien hoofde, een vergoedingspensioen genieten, voor de duur van de hospitalisatie die als actieve dienst werd beschouwd en die tot 8 mei 1945 wordt beperkt;

» b) onder dezelfde voorwaarden inzake hospitalisatie en vergoedingspensioen als die bedoeld onder a), de niet gevangen genomen militairen die na 28 mei 1940 op het nationaal grondgebied, lichamelijke schade veroorzaakt door een oorlogsverrichting hebben geleden;

» c) de krijgsgevangenen 1940-1945, erkend overeenkomstig de bij hun statuut vastgestelde bepalingen, die tijdens de duur van ten minste zes maanden in een militair hospitaal of in een hulphospitaal of in om het even welke andere hospitaalinrichting hebben verbleven wegens een verwonding of ziekte opgelopen door de gevangenschap of een eventuele ontsnapping en die, uit dien hoofde, een vergoedingspensioen genieten, voor de duur van de hospitalisatie die als actieve dienst werd beschouwd en die tot 28 februari 1946 wordt beperkt;

» d) onder dezelfde voorwaarden inzake hospitalisatie en vergoedingspensioen als die bedoeld onder c), de militairen en de in welke hoedanigheid ook bij het Belgisch leger ingedeelde personen die de voorwaarden inzake duur en plaats van gevangenschap bepaald in artikel 1 van de wet van 18 augustus 1947 houdende regeling van het statuut der

publique de l'ex-Congo belge, pour la durée de présence à ces corps;

» 3° des agents de renseignements et d'action et des auxiliaires des services de renseignements et d'action qui ont appartenu pendant six mois au moins à ces services, pour la durée où ils ont été reconnus bénéficiaires, en cette qualité, du statut établi par l'arrêté-loi du 16 février 1946;

» 4° des citoyens belges qui ont droit au titre de prisonnier politique en vertu du statut établi par la loi du 26 février 1947, pour le temps qui est déterminé, pour chacun d'eux, par une décision coulée en force de chose jugée des juridictions prévues par cette loi, et pour autant que cette période soit de six mois au moins;

» 5° des résistants armés, des résistants civils et des résistants par la presse clandestine qui ont été reconnus dans les formes déterminées par leur statut, pour le temps qui est fixé pour chacun d'eux, par une décision coulée en force de chose jugée des juridictions prévues par ce statut, et pour autant que cette période soit de six mois au moins;

» 6° des militaires et civils affectés sous commandement belge pendant une durée totale de six mois au moins, à l'enlèvement et à la destruction d'engins explosifs sur le territoire national, entre le 28 mai 1940 et le 28 février 1946;

» 7° a) des militaires qui ont séjourné pendant une durée totale de six mois au moins dans un hôpital militaire ou auxiliaire ou tout autre établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue en service et par le fait du service dans les troupes de l'armée de campagne entre le 10 mai et le 28 mai 1940 ou au cours du service effectif accompli jusqu'au 26 juin 1940 pour ceux qui sont passés légitimement en France et qui sont, de ce chef, titulaires d'une pension de réparation, pour la durée d'hospitalisation considérée comme service actif et limitée au 8 mai 1945;

» b) dans les mêmes conditions d'hospitalisation et de pension de réparation que celles visées sous a), des militaires non captifs qui ont été victimes après le 28 mai 1940 sur le territoire national, d'un dommage physique causé par une action de guerre;

» c) des prisonniers de guerre 1940-1945, reconnus dans les formes déterminées par leur statut, qui ont séjourné pendant une durée totale de six mois au moins dans un hôpital militaire ou auxiliaire ou tout autre établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de la captivité ou d'une éventuelle évasion et qui sont, de ce chef, titulaires d'une pension de réparation, pour la durée d'hospitalisation considérée comme service actif et limitée au 28 février 1946;

» d) dans les mêmes conditions d'hospitalisation et de pension de réparation que celles visées sous c), des militaires et des personnes attachées à l'armée belge à un titre quelconque, qui ne remplissent pas les conditions de durée et de lieu de captivité exigées par l'article 1^{er} de la loi du 18 août 1947 réglant le statut des prisonniers de guerre 1940-1945 et qui

krijgsgevangenen van 1940-1945 niet vervullen en die, na 28 mei 1940, door hun gevangenschap of eventuele ontsnapping lichamelijke schade hebben geleden;

» e) de gerechtigden op de wet van 5 februari 1947 dragende het statuut van de buitenlandse politieke gevangenen en op de wet van 26 februari 1947 houdende regeling van het statuut van de politieke gevangenen en hun rechthebbenden, die gedurende een totale duur van ten minste zes maanden in om het even welke hospitaalinrichting hebben verbleven wegens een verwonding of ziekte opgelopen door hun internering of hun opsluiting of een eventuele ontsnapping en die, uit dien hoofde, een vergoedingspensioen genieten, voor de periode van deze hospitalisatie, die tot 28 februari 1946 wordt beperkt;

» f) de gewapende weerstanders, de burgerlijke weerstanders en de weerstanders door de sluikpers die erkend zijn volgens de bij hun statuut vastgestelde bepalingen en die tijdens de duur van ten minste zes maanden in om het even welke hospitaalinrichting hebben verbleven wegens een verwonding of ziekte opgelopen door hun dienst in de weerstand en die, uit dien hoofde, een vergoedingspensioen genieten, voor de periode van deze hospitalisatie, die tot 8 mei 1945 wordt beperkt. »

ART. 21.

Artikel 8 van voornoemde wet van 24 april 1958 wordt, met ingang van 1 januari 1974, vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 8. — § 1. De renten ingesteld bij de artikelen 6 en 7 worden vastgesteld op 500 frank per semester dat begrepen is in de tijd van het behoren tot één van de in die artikelen bepaalde categorieën.

» § 2. Die periodes van het behoren tot één van de categorieën mogen, voor zover zijn niet samenvallen, worden samengeteld zowel om het vereiste minimum van zes maanden vast te stellen als om de totale duur te bepalen die voor het berekenen van de rente dient in aanmerking te worden genomen.

» In geval van onderbreking, wordt het semester per maand van dertig dagen berekend.

» Wanneer het minimum van zes maanden bereikt is, wordt de periode die na verdeling in gehele semesters overblijft, voor een semester gerekend, indien zij ten minste negentig dagen telt.

» § 3. De renten bepaald bij de artikelen 6 en 7 worden slechts toegekend aan degene die daartoe een aanvraag heeft ingediend, bij de Minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, en naar gelang van het geval, tot staving voorlegt, hetzij :

» 1° een eensluidend verklaard afschrift van de beslissing betreffende zijn statuut;

» 2° een door de Minister van Landsverdediging afgegeven getuigschrift dat vermeldt tussen welke data :

» a) de betrokkene werkelijke dienst heeft volbracht bij de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië, of in de na

ont été victimes après le 28 mai 1940, d'un dommage physique encouru par le fait de la captivité ou d'une éventuelle évasion;

» e) des bénéficiaires de la loi du 5 février 1947 organisant le statut des étrangers prisonniers politiques et de la loi du 26 février 1947 organisant le statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit qui ont séjourné pendant une durée totale de six mois au moins dans tout établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de leur internement ou de leur incarcération ou d'une éventuelle évasion et qui sont, de ce chef, titulaires d'une pension de réparation, pour la période de cette hospitalisation, limitée au 28 février 1946;

» f) des résistants armés, des résistants civils et des résistants par la presse clandestine, reconnus dans les formes déterminées par leur statut, qui ont séjourné pendant une durée totale de six mois au moins dans tout établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de leur service dans la résistance et qui sont, de ce chef, titulaires d'une pension de réparation, pour la période de cette hospitalisation, limitée au 8 mai 1945. »

ART. 21.

L'article 8 de la loi du 24 avril 1958 précitée, est remplacé, avec effet au 1^{er} janvier 1974, par la disposition suivante :

« Article 8. — § 1^{er}. Les rentes prévues aux articles 6 et 7 sont fixées à 500 francs par semestre compris dans le temps d'appartenance à l'une des catégories prévues à ces articles.

» § 2. Ces périodes d'appartenance peuvent, pour autant qu'elles ne coïncident pas, s'additionner tant pour établir le minimum de six mois requis que pour déterminer la durée totale à prendre en considération pour le calcul de la rente.

» En cas d'interruption, le semestre se compte par mois de trente jours.

» Lorsque le minimum de six mois est acquis, la période restant après la division en semestres entiers est comptée pour un semestre, si elle comprend au moins nonante jours.

» § 3. Les rentes prévues aux articles 6 et 7 ne sont octroyées qu'à la personne qui en fait la demande introduite, auprès du Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions, en produisant à l'appui, selon le cas, soit :

» 1° une copie certifiée conforme de la décision relative au statut qui lui est propre;

» 2° une attestation délivrée par le Ministre de la Défense nationale et mentionnant les dates entre lesquelles :

» a) l'intéressé a effectué du service effectif dans les Forces belges en Grande-Bretagne, ou dans les unités belges consti-

3 september 1944 opgerichte Belgische eenheden, of in het expeditiekorps voor Korea buiten het Belgisch grondgebied, of in een eenheid die onder Belgisch bevel was aangewezen voor de opruiming en de vernietiging van ontploffingstuigen op het nationale grondgebied;

» b) de betrokkene in een militair hospitaal, in een hulp-hospitaal of in enige andere verplegingsinrichting heeft verbleven wegens een verwonding of een ziekte in en door de dienst bij de troepen van het veldleger opgelopen tussen 10 mei en 28 mei 1940, of tijdens de werkelijk volbrachte dienst tot 26 juni 1940 voor degenen die op wettige wijze naar Frankrijk zijn gegaan, dan wel wegens een lichamelijke schade veroorzaakt door een oorlogsverrichting op het nationaal grondgebied na 28 mei 1940, welk verblijf als actieve dienst werd beschouwd;

» 3° een getuigschrift afgegeven door de Minister van Landsverdediging, de Minister van Volksgezondheid of de overheid van enige verplegingsinrichting, dat de data vermeldt waartussen de betrokkene in een verplegingsinrichting heeft verbleven wegens een verwonding of een ziekte opgelopen door zijn dienst in de weerstand, zijn internering, zijn opsluiting, zijn gevangenschap of zijn eventuele ontsnapping;

» 4° een eensluidend verklaard afschrift van de kaart met de staat van de oorlogdiensten 1940-1945, ingesteld bij de koninklijke besluiten van 6 juli 1951 en 12 februari 1959 en afgeleverd door de Minister van Landsverdediging;

» 5° een getuigschrift afgeleverd door de Minister die de dienst van het personeel van Afrika onder zijn bevoegdheid heeft, dat de data vermeldt waartussen de betrokkene heeft behoord tot een van de expeditiekorpsen opgericht door de Openbare Weermacht van het voormalige Belgisch-Kongo;

» 6° een eensluidend verklaard afschrift van de kaart van krijgsgevangene 1940-1945, uitgereikt door de Centrale Dienst van het Stamboek van het Ministerie van Landsverdediging en eventueel, vergezeld van een getuigschrift van deze dienst waaruit blijkt dat de verzoeker de hoedanigheid van ontsnapte krijgsgevangene bezit en waarin de dag wordt vermeld waarop hij aangekomen is hetzij in België indien hij er rechtstreeks is teruggekeerd, hetzij in Frankrijk, in Nederland of in Noorwegen indien hij zich naar een van deze landen heeft begeven zonder België aan te doen;

» 7° een getuigschrift afgegeven door enige officiële overheid waaruit de datum van de terugkeer van de verzoeker in zijn haardstede blijkt.

» Bij ontstentenis van een dergelijk getuigschrift, mag de Minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, deze datum vaststellen met inachtneming van de omstandigheden van elk geval.

» De aan te rekenen tijd wordt bepaald op grond van de tijdperken door deze documenten vastgesteld.

» § 4. De rente gaat in :

» 1° op 1 januari 1958, voor degene die vóór deze datum 55 jaar geworden is, of de eerste dag van de maand volgend

tuées après le 3 septembre 1944, ou dans le corps expéditionnaire pour la Corée en dehors du territoire du Royaume, ou dans une unité affectée sous commandement belge à l'enlèvement ou à la destruction d'engins explosifs sur le territoire national;

» b) l'intéressé a séjourné dans un hôpital militaire ou auxiliaire ou tout autre établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue en service et par le fait du service dans les troupes de l'armée de campagne entre le 10 mai et le 28 mai 1940, ou au cours du service effectif accompli jusqu'au 26 juin 1940 pour ceux qui sont passés légitimement en France, ou en raison d'un dommage physique causé par une action de guerre sur le territoire national après le 28 mai 1940, séjour ayant été considéré comme service actif;

» 3° une attestation délivrée par le Ministre de la Défense nationale, le Ministre de la Santé publique ou les autorités de tout établissement hospitalier mentionnant les dates entre lesquelles l'intéressé a séjourné dans un établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de son service dans la résistance, de son internement, de son incarcération, de sa captivité ou éventuellement de son évasion;

» 4° une copie certifiée conforme de la carte des états de service de guerre 1940-1945 créée par les arrêtés royaux des 6 juillet 1951 et 12 février 1959 et délivrée par le Ministre de la Défense nationale;

» 5° une attestation délivrée par le Ministre qui a le service du personnel d'Afrique dans ses attributions et mentionnant les dates entre lesquelles l'intéressé a appartenu à l'un des corps expéditionnaires créés par la Force publique de l'ex-Congo belge;

» 6° une copie certifiée conforme de la carte du prisonnier de guerre 1940-1945 délivrée par l'Office central de la matricule du Ministère de la Défense nationale et accompagnée, éventuellement, d'une attestation de cet office précisant que le requérant possède la qualité de prisonnier de guerre évadé et déterminant le jour où il est parvenu soit en Belgique s'il y est revenu directement, soit en France, aux Pays-Bas ou en Norvège s'il s'est rendu dans l'un de ces pays sans passer par la Belgique;

» 7° une attestation délivrée par toute autorité officielle établissant la date du retour du requérant dans ses foyers.

» A défaut de cette attestation, le Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions pourra fixer cette date en tenant compte des circonstances propres à chaque cause.

» Les temps à supputer sont établis sur la base des périodes fixées par ces documents.

» § 4. La rente prend cours :

» 1° le 1^{er} janvier 1958, pour celui qui a atteint 55 ans avant cette date, ou le premier jour du mois qui suit celui

op die waarin hij 55 jaar geworden is voor degene die deze leeftijd bereikt tussen 31 december 1957 en 23 mei 1958, voor zover dat, in het een en in het ander geval, de aanvraag vóór 23 augustus 1958 wordt ingediend;

» 2° op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de aanvraag werd ingediend, in de andere gevallen.

» Het recht op de rente wordt tegenover het Rekenhof gerechtvaardigd door middel van borderellen gestaafd door de documenten bepaald bij § 3.

» § 5. De uitbetaling van de renten wordt verzekerd door de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen overeenkomstig de modaliteiten van uitbetaling, vervallenverklaring, schorsing, afstand en beslag, die voor de vergoedingspensioenen gelden.

» De rente wordt vooraf en per trimester betaald. Zij wordt verworven per maand; nochtans blijft de volle termijn verworven, indien de uitbetaling geschied is. »

ART. 22.

§ 1. De toekenning van de rente die volgt uit de wijzigingen die door artikel 20, in artikel 6 van de wet van 24 april 1958 worden aangebracht, is afhankelijk van een aanvraag welke ingediend moet worden bij de Minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 2. De rente gaat in :

1° op 1 januari 1974, voor degene die vóór deze datum de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt, of op de eerste dag van de maand volgend op die waarin hij 55 jaar wordt voor degene die deze leeftijd bereikt tussen 31 december 1973 en de datum van de bekendmaking van deze wet, voor zover dat, in het een en in ander geval, de aanvraag wordt ingediend binnen de drie maanden na deze bekendmaking;

2° op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de aanvraag werd ingediend, in de andere gevallen.

HOOFDSTUK II.

Inaanmerkingneming van nieuwe periodes voor de berekening der renten van de agenten der inlichtingsdiensten en van de politieke gevangenen van de oorlog 1914-1918.

ART. 23.

In artikel 18 van de wet van 7 juli 1964 inzonderheid tot instelling van een lijfrente ten voordele van de politieke gevangenen van de oorlog 1914-1918, worden, met ingang van 1 januari 1974, de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De rente wordt eveneens toegekend aan de politieke gevangenen die voornoemde vergoeding genieten en die tijdens een totale duur van ten minste zes maanden in om het even welke hospitaalinstelling hebben verbleven wegens een verwonding of ziekte opgelopen door het feit van de hechtenis

au cours duquel il a atteint 55 ans pour celui qui parvient à cet âge entre le 31 décembre 1957 et le 23 mai 1958, pour autant que, dans l'un et l'autre cas, la demande soit introduite avant le 23 août 1958;

» 2° le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la demande a été introduite, dans les autres cas.

» Le droit à la rente est justifié envers la Cour des comptes au moyen de bordereaux appuyés des documents prévus au § 3.

» § 5. Le paiement des rentes est assuré par la Caisse nationale des pensions de la guerre suivant les modalités de paiement, de déchéance, de suspension, d'incessibilité et d'insaisissabilité, qui régissent les pensions de réparation.

» La rente est payée anticipativement par trimestre. Elle est acquise par mois; toutefois, le terme entier demeure acquis si le paiement a été effectué. »

ART. 22.

§ 1^{er}. L'octroi de la rente résultant des modifications apportées par l'article 20, à l'article 6 de la loi du 24 avril 1958, est subordonné à une demande introduite auprès du Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

§ 2. La rente prend cours :

1° le 1^{er} janvier 1974, pour celui qui a atteint l'âge de 55 ans avant cette date, ou le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il a atteint l'âge de 55 ans pour celui qui parvient à cet âge entre le 31 décembre 1973 et la date de la publication de la présente loi, pour autant que, dans l'un et l'autre cas, la demande soit introduite dans les trois mois suivant cette publication;

2° le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la demande a été introduite, dans les autres cas.

CHAPITRE II.

Prise en considération de périodes nouvelles pour le calcul des rentes des agents des services de renseignements et des prisonniers politiques de la guerre 1914-1918.

ART. 23.

A l'article 18 de la loi du 7 juillet 1964 créant notamment une rente viagère en faveur des prisonniers politiques de la guerre 1914-1918, sont apportées, avec effet au 1^{er} janvier 1974, les modifications suivantes :

1° le § 1^{er} est complété par la disposition suivante:

« La rente est également accordée aux prisonniers politiques bénéficiaires de l'indemnité précitée, qui ont séjourné pendant une durée totale de six mois au moins dans tout établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de leur détention par suite de

als gevolg van hun medewerking aan de verdediging van het land, of van een eventuele ontsnapping en die, uit dien hoofde, een invaliditeitspensioen genieten, voor de periode van deze hospitalisatie, die tot 31 augustus 1919, wordt beperkt »;

2° in § 2, worden de woorden « De rente wordt vastgesteld op 500 frank per semester hechtenis » vervangen door de woorden « De rente wordt vastgesteld op 500 frank per semester hechtenis of hospitalisatie ».

ART. 24.

Artikel 19, § 1, van dezelfde wet, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De rente wordt toegekend aan de hand van een aanvraag gericht aan de Minister die de militaire pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, en vergezeld van een eenzijdig verklaard afschrift hetzij van de beslissing tot toekenning van de in artikel 18, § 1, bedoelde vergoeding, hetzij van de documenten waarvan sprake in artikel 18, § 3, hetzij eventueel van een getuigschrift afgeleverd door de Minister van Volksgezondheid of de overheid van om het even welke hospitaalinrichting dat de data vermeldt waartussen de betrokkene in een hospitaalinrichting heeft verbleven wegens een verwonding of ziekte opgelopen door het feit van zijn hechtenis of van zijn ontsnapping. »

ART. 25.

In artikel 37 van de wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmee gelijkgestelde plicht, worden, met ingang van 1 januari 1974, de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Er wordt een lijfrente ingesteld ten behoeve van de burgers van Belgische nationaliteit die tijdens de oorlog 1914-1918, gedurende ten minste zes maanden, hun medewerking hebben verleend aan de Inlichtingsdienst van het Algemeen Belgische Hoofdkwartier of aan een geallieerde inlichtingsdienst, of die tijdens een totale duur van ten minste zes maanden in om het even welke hospitaalinrichting hebben verbleven wegens een verwonding of ziekte opgelopen door het feit van hun medewerking aan voornoemde diensten, van een opsluiting of een ontsnapping en die, uit dien hoofde, een invaliditeitspensioen genieten, voor de periode van deze hospitalisatie, die tot 31 augustus 1919 wordt beperkt »;

2° § 2, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De jaarlijkse rente wordt vastgesteld op 500 frank per semester medewerking aan voornoemde diensten of per semester hospitalisatie. »

ART. 26.

Artikel 38, § 1, van dezelfde wet, wordt vervangen door de volgende bepaling :

leur concours à la défense du pays, ou d'une éventuelle évasion et qui sont, de ce chef, titulaires d'une pension d'invalidité, pour la période de cette hospitalisation limitée au 31 août 1919 »;

2° au § 2, les mots « La rente est fixée à 500 francs par semestre de détention » sont remplacés par les mots « La rente est fixée à 500 francs par semestre de détention ou d'hospitalisation ».

ART. 24.

L'article 19, § 1^{er}, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. La rente est octroyée sur demande introduite auprès du Ministre qui a les pensions militaires dans ses attributions et accompagnée d'une copie certifiée conforme soit de la décision accordant l'indemnité visée à l'article 18, § 1^{er}, soit de documents visés à l'article 18, § 3, soit éventuellement, d'une attestation délivrée par le Ministre de la Santé publique ou les autorités de tout établissement hospitalier mentionnant les dates entre lesquelles l'intéressé a séjourné dans un établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de sa détention ou de son évasion. »

ART. 25.

A l'article 37 de la loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé, sont apportées, avec effet au 1^{er} janvier 1974, les modifications suivantes :

1° le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Il est institué une rente viagère en faveur des personnes civiles de nationalité belge qui ont collaboré au cours de la guerre 1914-1918, pendant six mois au moins, au service de renseignements du Grand Quartier général belge ou à un service de renseignements allié ou qui ont séjourné pendant une durée totale de six mois au moins dans tout établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de leur collaboration auxdits services, d'une incarcération ou d'une évasion et qui sont, de ce chef, titulaires d'une pension d'invalidité, pour la période de cette hospitalisation limitée au 31 août 1919 »;

2° le § 2, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante :

« La rente annuelle est fixée à 500 francs par semestre de collaboration aux services précités ou par semestre d'hospitalisation. »

ART. 26.

L'article 38, § 1^{er}, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. De rente wordt toegekend aan de hand van een aanvraag gericht aan de Minister die de militaire pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, en vergezeld van een eensluitend verklaard afschrift van om het even welk officieel document waarin wordt bepaald de datum van de aanwerving in bezet België, de duur van de deelneming aan de Belgische of geallieerde inlichtingsdienst en de datum van het einde van de gepresteerde dienst en eventueel, van een getuigschrift afgeleverd door de Minister van Landsverdediging of door om het even welke overheid met vermelding van de data tussen welke de betrokkene in een hospitaalinrichting heeft verbleven, wegens een verwonding of ziekte opgelopen door het feit van de dienst, van een opsluiting of van een ontsnapping. »

ART. 27.

De rente toegekend aan de gerechtigden uit de wijzigingen die door de artikelen 23 en 25 in de bestaande bepalingen worden aangebracht, gaat in :

1° op 1 januari 1974, voor zover de aanvraag wordt ingediend binnen de drie maanden na de bekendmaking van deze wet;

2° op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de aanvraag werd ingediend, in de andere gevallen.

HOOFDSTUK III.

Uitbreiding tot nieuwe categorieën rechthebbenden van het recht op de rente van oorlogsweduwe ingesteld door de wet van 8 juli 1970.

ART. 28.

Artikel 39, § 1, van de wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmee gelijkgestelde plicht, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 39. — § 1. Er wordt een levenslange rente ingesteld ten voordele van :

» 1° de weduwen wier echtgenoot behoorde tot een der categorieën van personen vermeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958 en overleed tijdens de periode gedurende welke hij behoord heeft tot een der voormelde categorieën of binnen de termijn van één jaar te rekenen van de datum van zijn terugkeer in zijn haardstede ingevolge de verwondingen of ziekten opgelopen bij het volbrengen van de militaire of staatsburgerlijke plicht of in omstandigheden welke bij de artikelen 2 en 57, § 2, van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen met het volbrengen van zodanige plicht worden gelijkgesteld; de datum van terugkeer in de haardstede wordt door de Minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft bepaald volgens de criteria voorgeschreven in artikel 1, § 1, van de wet van 24 april 1958;

» Met deze weduwen worden gelijkgesteld de weduwen wier echtgenoot, ofwel op slag werd gedood, ofwel overle-

« § 1^{er}. La rente est octroyée sur demande introduite auprès du Ministre qui a les pensions militaires dans ses attributions et accompagnée d'une copie certifiée conforme de tout document officiel établissant la date de recrutement en Belgique occupée, la durée de la participation au service de renseignements belge ou allié et la date de la fin des services prestés et, éventuellement, d'une attestation délivrée par le Ministre de la Défense nationale ou de toute autre autorité mentionnant les dates entre lesquelles l'intéressé a séjourné dans un établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait du service, d'une incarcération ou d'une évasion. »

ART. 27.

La rente octroyée aux bénéficiaires des modifications apportées par les articles 23 et 25 aux dispositions existantes, prend cours :

1° le 1^{er} janvier 1974, pour autant que la demande soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi;

2° le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la demande a été introduite, dans les autres cas.

CHAPITRE III.

Extension du droit à la rente de veuve de guerre instituée par la loi du 8 juillet 1970 à de nouvelles catégories de bénéficiaires.

ART. 28.

L'article 39, § 1^{er}, de la loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 39. — § 1^{er}. Il est institué une rente viagère en faveur :

» 1° des veuves dont le mari appartenait à l'une des catégories de personnes énumérées aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958 et est décédé pendant sa période d'appartenance à l'une des catégories précitées ou dans un délai d'un an à compter de la date de la rentrée dans ses foyers, à la suite de blessures ou de maladies encourues dans l'exercice du devoir militaire ou civique, ou dans les conditions assimilées à l'exercice d'un pareil devoir par les articles 2 et 57, § 2, des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948; la date de la rentrée dans les foyers est déterminée par le Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions suivant les critères fixés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 24 avril 1958;

» Sont assimilées à ces veuves, les veuves dont le mari, soit a été tué sur-le-champ, soit est décédé dans un délai d'un an

den is binnen de termijn van één jaar te rekenen van de datum van zijn terugkeer in zijn haardstede ingevolge een fysisch letsel opgelopen onder de in artikel 6, 7°, b) en d), van de wet van 24 april 1958 bepaalde omstandigheden;

» 2° de weduwen wier echtgenoot heeft behoord tot één of meer categorieën vermeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958 gedurende minstens een periode die aanleiding kan geven tot de toekenning van een op basis van twee semesters berekende strijders- of gevangenschapsrente, of tot de categorie der Belgische of buitenlandse politieke gevangenen, gedurende minstens een periode die aanleiding kan geven tot de toekenning van een strijders- of gevangenschapsrente;

» 3° de weduwen wier echtgenoot heeft behoord tot een der categorieën van personen bedoeld in artikel 18 van de wet van 7 juli 1964 en in artikel 37 van de wet van 8 juli 1970 en overleed tijdens de periode gedurende welke hij behoord heeft tot een der voormelde categorieën of binnen de termijn van één jaar te rekenen van de datum van zijn terugkeer in zijn haardstede ingevolge de verwondingen of ziekten opgelopen door het feit van zijn hechtenis of in de uitoefening van zijn opdracht;

» 4° de weduwen wier echtgenoot, gedurende minstens een periode die aanleiding kan geven tot de toekenning van een op basis van twee semesters berekende rente, heeft behoord tot een of tot beide categorieën bedoeld in artikel 18 van de wet van 7 juli 1964 en in artikel 37 van de wet van 8 juli 1970. »

ART. 29.

§ 1. Het genot van de rente dat volgt uit de wijzigingen die door de artikelen 13 en 28 in de bestaande bepalingen wordt aangebracht, is afhankelijk van een aanvraag welke ingediend moet worden bij de Minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 2. De rente ten voordele van de weduwe gaat in :

A. voor zover de aanvraag binnen de drie maanden na de bekendmaking van deze wet wordt ingediend :

1° indien het overlijden van de rechtgever vóór 1 januari 1974 heeft plaatsgehad :

a) op 1 januari 1974, voor de weduwe die op deze datum de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt;

b) op de eerste dag van de maand volgend op die waarin zij 55 jaar geworden is, voor de weduwe die deze leeftijd bereikt tussen 31 december 1973 en de datum van de bekendmaking van deze wet;

2° indien het overlijden van de rechtgever heeft plaatsgehad na 31 december 1973 en vóór de datum van de bekendmaking van deze wet :

a) op de eerste dag van de maand volgend op die van het overlijden van de rechtgever, voor de weduwe die op het ogenblik van dit overlijden de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt;

à compter de la date de la rentrée dans ses foyers, par suite d'un dommage physique subi dans les conditions prévues à l'article 6, 7°, b) et d), de la loi du 24 avril 1958;

» 2° des veuves dont le mari comptait au moins une période d'appartenance à l'une ou plusieurs des catégories énumérées aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958 pouvant donner lieu à l'attribution d'une rente de combattant ou de captivité calculée sur la base de deux semestres, ou au moins une période d'appartenance à la catégorie des prisonniers politiques, belges ou étrangers, pouvant donner lieu à l'attribution d'une rente de combattant ou de captivité;

» 3° des veuves dont le mari appartenait à l'une des catégories de personnes visées à l'article 18 de la loi du 7 juillet 1964 et à l'article 37 de la loi du 8 juillet 1970 et est décédé pendant sa période d'appartenance à l'une des catégories précitées ou dans un délai d'un an à compter de la date de la rentrée dans ses foyers, à la suite de blessures ou de maladies encourues par le fait de sa détention ou dans l'exercice de sa mission;

» 4° des veuves dont le mari comptait au moins une période d'appartenance à l'une ou aux deux catégories visées à l'article 18 de la loi du 7 juillet 1964 et à l'article 37 de la loi du 8 juillet 1970 pouvant donner lieu à l'attribution d'une rente calculée sur la base de deux semestres. »

ART. 29.

§ 1^{er}. Le bénéfice de la rente résultant des modifications apportées par les articles 13 et 28 aux dispositions existantes, est subordonné à une demande introduite auprès du Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

§ 2. La rente en faveur de la veuve prend cours :

A. pour autant que la demande soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi :

1° lorsque le décès du donnant droit se situe avant le 1^{er} janvier 1974 :

a) au 1^{er} janvier 1974, pour la veuve qui a atteint l'âge de 55 ans à cette date;

b) au premier jour du mois que suit celui au cours duquel la veuve a atteint l'âge de 55 ans, pour celle qui parvient à cet âge entre le 31 décembre 1973 et la date de la publication de la présente loi;

2° lorsque le décès du donnant droit se situe après le 31 décembre 1973 et avant la date de la publication de la présente loi :

a) au premier jour du mois qui suit celui du décès du donnant droit, pour la veuve qui, au moment de ce décès, a atteint l'âge de 55 ans;

b) op de eerste dag van de maand volgend op die waarin zij 55 jaar geworden is, voor haar die deze leeftijd bereikt na het overlijden van de rechtgever;

B. op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de aanvraag werd ingediend, in de andere gevallen, onverminderd de voorwaarde inzake leeftijd gesteld in artikel 40 van de wet van 8 juli 1970, welke voorwaarde beoordeeld wordt op de eerste dag van de maand volgend op de verjaardag.

§ 3. De rente ten voordele van de wezen gaat in :

1° voor zover de aanvraag binnen de drie maanden na de bekendmaking van deze wet wordt ingediend :

a) op 1 januari 1974, voor zover de voorwaarden van toekenning van de rente vervuld zijn op deze datum;

b) op de eerste dag van de maand volgend op de datum waarop die voorwaarden vervuld zijn, voor zover deze datum ligt tussen 31 december 1973 en de datum van de bekendmaking van deze wet;

2° op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de aanvraag werd ingediend, in de andere gevallen.

ART. 30.

In artikel 46 van de wet van 8 juli 1970, worden de §§ 1 en 2 vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikel 46. — § 1. De rente wordt vastgesteld :

» 1° op 2.000 frank per jaar in de gevallen waarin het slachtoffer is overleden in de bij artikel 39, § 1, 1° en 3°, bepaalde omstandigheden;

» 2° in de andere gevallen, op 200 frank per jaar :

» a) voor elk semester gedurende hetwelk de rechtgever heeft behoord tot een of meer categorieën vermeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958;

» b) voor elk semester gedurende hetwelk de rechtgever heeft behoord tot een of tot beide categorieën vermeld in artikel 18 van de wet van 7 juli 1964 en in artikel 37 van de wet van 8 juli 1970.

» § 2. De berekening van het aantal semesters geschiedt, naar gelang van het geval, zoals voorgeschreven bij artikel 8, § 2, van de wet van 24 april 1958, of bij artikel 18, § 2, van de wet van 7 juli 1964, of bij artikel 37, §§ 2 en 3, van de wet van 8 juli 1970. »

ART. 31.

In artikel 47, § 2, van de wet van 8 juli 1970, wordt 2° vervangen door de volgende bepaling :

« 2° de documenten voorgeschreven bij artikel 8, § 3, van de wet van 24 april 1958, bij de artikelen 18 en 19 van de wet van 7 juli 1964 en bij artikel 38 van de wet van 8 juli 1970. »

b) au premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la veuve atteint l'âge de 55 ans, pour celle qui parvient à cet âge postérieurement au décès du donnant droit;

B. au premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la demande a été introduite, dans les autres cas, sans préjudice de la condition d'âge imposée à l'article 40 de la loi du 8 juillet 1970, condition qui s'apprécie au premier jour du mois qui suit la date anniversaire.

§ 3. La rente en faveur des orphelins prend cours :

1° pour autant que la demande soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi :

a) au 1^{er} janvier 1974, pour autant que les conditions prévues pour l'octroi de la rente soient remplies à cette date;

b) au premier jour du mois qui suit la date à laquelle ces conditions sont remplies, si cette date se situe entre le 31 décembre 1973 et la date de la publication de la présente loi;

2° au premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la demande a été introduite, dans les autres cas.

ART. 30.

A l'article 46 de la loi du 8 juillet 1970, les §§ 1^{er} et 2 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Article 46. — § 1^{er}. La rente est fixée :

» 1° à 2.000 francs par an dans les cas où la victime est décédée dans les circonstances prévues à l'article 39, § 1^{er}, 1° et 3°;

» 2° dans les autres cas, à 200 francs par an :

» a) pour chaque semestre d'appartenance à l'une ou à plusieurs des catégories visées aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958;

» b) pour chaque semestre d'appartenance à l'une ou aux deux catégories visées à l'article 18 de la loi du 7 juillet 1964 et à l'article 37 de la loi du 8 juillet 1970.

» § 2. Le calcul du nombre de semestres s'effectue, suivant le cas, conformément aux prescriptions de l'article 8, § 2, de la loi du 24 avril 1958, ou à celles de l'article 18, § 2, de la loi du 7 juillet 1964, ou à celles de l'article 37, §§ 2 et 3, de la loi du 8 juillet 1970. »

ART. 31.

A l'article 47, § 2, de la loi du 8 juillet 1970, le 2° est remplacé par la disposition suivante :

« 2° les documents prévus à l'article 8, § 3, de la loi du 24 avril 1958, aux articles 18 et 19 de la loi du 7 juillet 1964 et à l'article 38 de la loi du 8 juillet 1970. »

ART. 32.

De nieuwe bedragen die uit de toepassing van artikel 28 voortvloeien, afgerond op gehele franken tot het onmiddellijk lager veelvoud van 4, worden bij koninklijk besluit vastgesteld.

De boeken die het Rekenhof, de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen en het Ministerie van Financiën houden, worden ambtshalve gewijzigd.

TITEL III.

Bepalingen tot wijziging en aanvulling van de wetgeving met betrekking tot de rustpensioenen van de personeelsleden van de openbare sector.

ART. 33.

De werkelijk door Belgen, mannen en vrouwen, gepresteerde dienstdienst door het aangaan tussen 26 juni 1940 en 3 september 1944, van een militaire verbintenis bij een geallieerde strijdkracht wordt geacht volbracht te zijn in het Belgisch leger met het oog op de toepassing van de wetgeving met betrekking tot de militaire anciënniteitspensioenen.

Hetzelfde geldt voor dienstdienst volbracht door Belgische burgers: magistraten, leden van de militaire rechtsmachten en parketten, militaire aalmoezeniers en verpleegsters, die vóór 7 juni 1944 organiek verbonden waren aan de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië of aan de geallieerde strijdkrachten.

De periode die voor de toepassing van de twee vorige leden in aanmerking komt mag de bij artikel 3bis, § 2, tweede lid, van de wet van 21 juni 1960 houdende statuut van de militairen die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië hebben gediend bepaalde limieten niet overschrijden.

ART. 34.

In artikel 73, § 1, van de op 11 augustus 1923 samengeordende wetten op de militaire pensioenen worden, met ingang van 1 januari 1974, de volgende bepalingen ingevoegd:

« 2^obis. De periodes van werkelijke dienst volbracht door de militairen die in Frankrijk na 26 juni 1940 in opdracht werden gehouden voor zover ze werden erkend hetzij als politieke gevangenen, hetzij als krijgsgevangenen, hetzij als agenten of helpers van de inlichtings- en actiediensten, hetzij als leden van de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië of dat zij de in Belgisch-Kongo gemobiliseerde Weermacht vóór 6 juni 1944 hebben vervoegd;

» 11^o. De periodes der werkelijk door de Belgen, mannen en vrouwen, die tussen 26 juni 1940 en 3 september 1944, een militaire verbintenis hebben aangegaan bij een geallieerde strijdkracht, gepresteerde dienstdienst.

» De duur van deze periodes mag de in artikel 3bis, § 2, tweede lid, van de wet van 21 juni 1960 houdende statuut

ART. 32.

Les nouveaux taux résultant de l'application de l'article 28, arrondis en francs entiers au multiple de 4 immédiatement inférieur, sont fixés par arrêté royal.

Les livres que tiennent la Cour des comptes, la Caisse nationale des pensions de la guerre et le Ministère des Finances, sont modifiés d'office.

TITRE III.

Dispositions modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite des agents du secteur public.

ART. 33.

Les services effectifs prestés par les Belges, hommes et femmes, qui ont contracté un engagement militaire dans une force alliée entre le 26 juin 1940 et le 3 septembre 1944, sont considérés comme ayant été effectués dans l'armée belge en vue de l'application de la législation relative aux pensions militaires d'ancienneté.

Il en est de même en ce qui concerne les services rendus par des civils belges: magistrats, membres des juridictions et parquets militaires, aumôniers militaires et infirmières, attachés organiquement avant le 7 juin 1944 aux Forces belges en Grande-Bretagne ou aux armées alliées.

Les périodes de services à supputer pour l'application des deux alinéas précédents, ne peuvent dépasser les limites prévues à l'article 3bis, § 2, alinéa 2, de la loi du 21 juin 1960 portant statut des militaires qui ont effectué du service pendant la guerre 1940-1945 dans les Forces belges en Grande-Bretagne.

ART. 34.

Dans l'article 73, § 1^{er}, des lois sur les pensions militaires coordonnées le 11 août 1923, sont insérées, avec effet au 1^{er} janvier 1974, les dispositions suivantes:

« 2^obis. Les périodes de service effectif presté par les militaires maintenus en mission en France après le 26 juin 1940, pour autant qu'ils aient été reconnus soit comme prisonniers politiques, soit comme prisonniers de guerre, soit comme agents ou auxiliaires des services de renseignements et d'action, soit comme membres des Forces belges en Grande-Bretagne ou qu'ils aient rejoint la Force publique mobilisée du Congo belge, avant le 6 juin 1944;

» 11^o. Les périodes de service effectif presté par les Belges, hommes et femmes, qui ont contracté un engagement militaire dans une force alliée entre le 26 juin 1940 et le 3 septembre 1944.

» La durée de ces périodes ne peut dépasser les limites prévues à l'article 3bis, § 2, alinéa 2, de la loi du 21 juin

van de militairen die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië hebben gediend, bepaalde limieten niet overschrijden.

» 12°. De periode gedurende welke Belgische burgers: magistraten, leden van de militaire rechtsmachten en parketten, militaire aalmoezeniers en verpleegsters, vóór 7 juni 1944 organiek verbonden waren aan de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië of aan de geallieerde strijdkrachten.

» De duur van deze periode mag de in artikel 3bis, § 2, tweede lid, van de wet van 21 juni 1960 houdende statuut van de militairen die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië hebben gediend, bepaalde limieten niet overschrijden. »

ART. 35.

Een artikel 73bis, opgesteld als volgt, wordt, met ingang van 1 januari 1974, ingevoegd in de op 11 augustus 1923 samengeordende wetten op de militaire pensioenen :

« Artikel 73bis. — Worden in de berekening van het militair rustpensioen driedubbel geteld de diensttijd gedurende de oorlog 1940-1945 door de agenten van de inlichtings- en actiediensten in vijandelijk of door de vijand bezet gebied gepresteerd, op voorwaarde dat de duur van deze diensttijd ten minste twaalf maanden bedraagt. »

ART. 36.

Artikel 74 van de op 11 augustus 1923 samengeordende wetten op de militaire pensioenen wordt, met ingang van 1 januari 1974, vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 74. — Voor de militairen die aan de oorlog 1940-1945 hebben deelgenomen worden de dienstperiodes die zij voor de toepassing van de artikelen 73 en 73bis kunnen doen gelden, samengeteld en wordt het eventueel in het totaal begrepen gedeelte voor één maand gerekend. In geen geval mag een zelfde periode meer dan eenmaal in aanmerking worden genomen bij het berekenen van de tijd die krachtens artikel 73 dubbel telt.

» Indien de belanghebbende ook aan de oorlog 1914-1918 heeft deelgenomen, worden de in de twee oorlogen volbrachte diensten in chronologische volgorde samengeteld. Omvat het totaal der dubbel te tellen diensten een gedeelte van een jaar, dan wordt dat gedeelte afgerond op het begonnen jaar of op de begonnen maand, naargelang er al dan niet diensten van de oorlog 1914-1918 in begrepen zijn. »

ART. 37.

§ 1. De op de datum van de inwerkingtreding van deze wet lopende pensioenen worden op verzoek van de betrokkenen herzien.

Het herziene bedrag wordt bekomen door het nominale bedrag van het pensioen op 31 december 1973 te vermenig-

1960 portant statut des militaires qui ont effectué du service pendant la guerre 1940-1945 dans les Forces belges en Grande-Bretagne.

» 12°. La période pendant laquelle des civils belges : magistrats, membres des juridictions et parquets militaires, aumôniers militaires et infirmières, ont été attachés organiquement aux Forces belges en Grande-Bretagne ou aux armées alliées avant le 7 juin 1944.

» La durée de cette période ne peut dépasser les limites prévues à l'article 3bis, § 2, alinéa 2, de la loi du 21 juin 1960 portant statut des militaires qui ont effectué du service pendant la guerre 1940-1945 dans les Forces belges en Grande-Bretagne. »

ART. 35.

Un article 73bis, rédigé comme suit, est inséré, avec effet au 1^{er} janvier 1974, dans les lois sur les pensions militaires coordonnées le 11 août 1923 :

« Article 73bis. — Sont comptés triples dans le calcul de la pension militaire d'ancienneté, les services prestés durant la guerre 1940-1945 par les agents de renseignements et d'action en territoire ennemi ou occupé par l'ennemi, à condition que la durée de ces services soit d'au moins douze mois. »

ART. 36.

L'article 74 des lois sur les pensions militaires coordonnées le 11 août 1923 est remplacé, avec effet au 1^{er} janvier 1974, par la disposition suivante :

« Article 74. — Pour les militaires ayant pris part à la guerre de 1940-1945, les périodes de service à faire valoir pour l'application des articles 73 et 73bis sont totalisées et la fraction de mois que comporte éventuellement le total est comptée pour un mois. En aucun cas, une même période ne peut être retenue plus d'une fois dans le calcul du temps à compter double en vertu de l'article 73.

» Si l'intéressé a également participé à la guerre de 1914-1918, les services afférents aux deux guerres sont additionnés dans leur ordre chronologique. Si le total des services à compter doubles contient une fraction d'année, cette fraction est arrondie à l'année ou au mois commencé, suivant qu'elle comporte ou non des services de la guerre de 1914-1918. »

ART. 37.

§ 1^{er}. Les pensions en cours à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi sont révisées à la demande des intéressés.

Le taux révisé est obtenu en multipliant le montant nominal de la pension au 31 décembre 1973 par le rapport

vuldigen met de verhouding tussen het nominale bedrag dat het pensioen oorspronkelijk zou hebben bereikt indien het was vastgesteld mede op grond van de tijd bedoeld in de artikelen 33 tot 36, en het oorspronkelijke nominale bedrag.

§ 2. De herziening bedoeld in § 1 is afhankelijk van een aanvraag welke ingediend moet worden bij de Minister die de burgerlijke en militaire rustpensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 3. Deze aanvraag heeft uitwerking :

1° op 1 januari 1974, voor zover zij binnen de drie maanden na de bekendmaking van deze wet wordt ingediend;

2° op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de aanvraag werd ingediend, in de andere gevallen.

Brussel, 29 mei 1975.

De Voorzitter van de Senaat,

existant entre le montant nominal que la pension aurait atteint initialement si elle avait été établie compte tenu du temps visé par les articles 33 et 36 et le montant nominal initial.

§ 2. La revision prévue au § 1^{er} est subordonnée à une demande introduite auprès du Ministre qui a les pensions de retraite civiles et militaires dans ses attributions.

§ 3. Cette demande a effet :

1° au 1^{er} janvier 1974, pour autant qu'elle soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi;

2° au premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la demande a été introduite, dans les autres cas.

Bruxelles, le 29 mai 1975.

Le Président du Sénat,

P. HARMEL.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

A. BOGAERTS.

J. DE SERANNO.